

BETWIXT AND BETWEEN (2007)
DIALOGUE AVEC « ROOMS » D'ANNA SOKOLOV (1954)
HERMESDANCE - BERNE
PREMIERE 2008 CENTRE NATIONAL DE LA DANSE DE PANTIN (F)
technique de danse contemporaine Karin Hermes

DISTRIBUTION ORIGINALE

Direction artistique et chorégraphie: Karin Hermes / danse: Lucas Balegno, Sebastian Gehrke, Deborah Hofstetter, Eliane Krauer, Agata Lawniczak, Philia Maillardet, Adrian Rusmali / musique live Jonas Tauber Trio : Christoph Baumann Tony Renold, Jonas Tauber / scénographie : Jann Messerli / lumière: Fiona Zolg / régie: Josef Busta



photo: hermesdance - Betwixt and Between 2007 © Silvia Machado

CHORÉGRAPHE KARIN HERMES - BERNE

Chorégraphe, choréologue, et danseuse, elle a fondé hermesdance en mars 2007 et développe un langage de danse qui transmet des thèmes liés à la condition humaine. Dans le processus chorégraphique, elle expérimente la déconstruction, la citation, la variation, et le collage. Son travail est basé sur l'étude d'œuvres notées de l'histoire de la danse. Depuis de nombreuses années, Karin Hermes est une spécialiste de renommée internationale du répertoire du XXe siècle. Elle s'est penchée sur les œuvres des chorégraphes suivants: Dominique Bagouet, Hanya Holm, Lester Horton, Doris Humphrey, Kurt Jooss, Alwyn Nikolais, Yvonne Rainer, Anna Sokolow, Helen Tamiris, Antony Tudor, Charles Weidman, et bien d'autres. Karin Hermes est l'auteur de partitions de notation de danse, d'ouvrages spécialisés, et de documentaires sur la danse. Depuis 2007, elle est "Associate Adviser" du Dance Notation Bureau à New York.

ŒUVRE CHORÉGRAPHIQUE BETWIXT AND BETWEEN

Première partie d'une trilogie qui veut dire aussi bien "ni l'un ni l'autre" que "entre les deux » et veut aborder le thème du dialogue entre moi et toi. Influencée par la philosophie du dialogue de Martin Buber (Je et Tu), l'approche m'a ouvert de nouvelles perspectives quant à la manière d'aborder le thème de la solitude, qui est à la base de la pièce originale d'Anna Sokolow. La solitude peut être la souffrance de l'individu confronté à ses propres limites face à ses désirs, et j'ai voulu approfondir en me demandant si le désir d'entièreté en était la source. Selon Platon, il existait à l'origine un troisième être à la fois masculin et féminin, qui avait quatre bras et quatre jambes, et qui fut coupé en deux comme on coupe un fruit. Sommes-nous réduits à être une partie d'un tout? De quoi est fait ce tout? Cette question se pose d'autant plus dans notre monde envahi par la pluralité. J'aimerais citer une phrase de Martin Buber qui a énormément influencé notre processus créatif et a été une source d'inspiration pour les danseurs: « Je m'accomplis au contact du Tu, je deviens Je en disant Tu. »

RE-INTERPRETATION AVEC LE GROUPE ESPRIT DANSE - PORRENTROY
COACH KARIN HERMES
DIRECTION DE PROJET & COACHING AMADOU DIENG
DANSE (1 DANSEUR 8 DANSEUSES)



photo: Betwixt and between - Esprit Danse © Sabine Burger
3ème édition DANSE DANZA TANZ! - Théâtre du Jura Delémont

Avec leur première collaboration, des liens forts se sont tissés entre le groupe, la direction et le coach, mêlant confiance et reconnaissances mutuelles autour de l'œuvre et du travail de Karin Hermes. Amadou Dieng qui avait déjà assumé une partie des compétences de coaching dans l'interprétation de 2023, approfondira ce travail. Une moitié du groupe restera, permettant ainsi une transmission horizontale, collective et participative en accord

kulturerbe, tanz! patrimoine, danse ! heritage, dance! 2019-2023

avec les concepts pointus de Karin Hermes dans les méthodes de transmission et de médiation. Elle veillera aux mieux à la justesse du travail en rapport à l'œuvre réinterprétée et à sa méthode. La chorégraphie a été conçue comme un dialogue avec un texte d'Anna Sokolow de 1954, artiste radicale qui s'est rebellée contre le conformisme et les idées reçues de son époque. Le travail de ré-interprétation de BETWIXT AND BETWEEN continuera en se précisant, intégrant les nouvelles venues. Basé sur le même processus que la création et la première réinterprétation où chacun.e a pu choisir en fonction de ses compétences, de ses envies, de sa place dans la chorégraphie. L'aventure exceptionnelle continue !

GROUPE DE DANSE ESPRIT DANSE PORRENTROY

Le groupe est issu d'élèves de l'école de danse créée par Amadou Dieng en 2016. Il est danseur-chorégraphe diplômé de l'Ecole Nationale des Arts de Dakar Sénégal, moniteur J+S gymnastique et danse Sport des jeunes. Il a reçu le prix danse au Festival international de folklore et de percussion, Louga, Sénégal, et le prix de la culture de Porrentruy en 2021. L'école de danse organise des stages de danse, des concerts et spectacles, notamment dans le but de faire découvrir la culture de la danse sous différentes formes et styles.

PARTICIPATION

3ème édition DANSE DANZA TANZ! / BETWIXT AND BETWEEN (2009) / Karin Hermes

Textes: Karin Hermes / Amadou Dieng

Liens : www.hermesdance.com / www.espritedanse.ch

Lien sur la [captation](#) de juin 2023

PRODUCTION

production de la création hermesdance Berne en coproduction avec le C ND Pantin (F)